

Nummer 19 Freitag, 09. Mai 2025 aktuell informativ bürgernah



1

Weinbau seit 769 n. Ch.

# Wann?

Samstag, den 10. Mai 2025 von 10–12 Uhr

# Wo?

Gemeindebücherei Bötzingen, Bahnhofstr. 3

# GRATIS COMICTAG 2025 KIDS

HIER am 10.5.

# Gemeinde-Bücherei

In der Gemeindebücherei könnt ihr euch am 10. Mai **kostenlos Comics mitnehmen** – solange der Vorrat reicht!

Zusätzlich wartet ein kreatives Angebot auf euch: Ihr habt die Möglichkeit, eine Kleinigkeit für den Muttertag zu gestalten.

Wir freuen uns auf euren Besuch!







# Herr Richard Hauser feierte den 85. Geburtstag





Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte Herr Barleon dem Jubilar ein kleines Geburtstagsgeschenk der Gemeinde.





# Ausflug der Gemeindebediensteten

Am **Freitag, 16. Mai 2025** bleiben wegen des Ausfluges der Gemeindebediensteten die Gemeindeeinrichtungen (Rathaus, Volkshochschule, Kita Pusteblume, Kinderkrippe Gänseblümchen, Verlässliche Grundschule, Bauhof, Sporthalle, Turn- und Festhalle sowie das Freibad) geschlossen.

# Geänderter Erscheinungstermin des Nachrichtenblattes in der kommenden Woche

Wegen des Ausfluges der Gemeindebediensteten erscheint das Nachrichtenblatt in der kommenden Woche bereits einen Tag früher am **Donnerstag, 15. Mai 2025.** 

Der Redaktionsschluss wird daher um einen Tag vorverlegt, auf **Montag, 12. Mai 2025, 12.00 Uhr.** Wir bitten zu beachten, dass bei verspätet eingehenden Texten eine Veröffentlichung nicht mehr gewährleistet werden kann.



# Zahlungstermin Grund- und Gewerbesteuer

Beachten Sie bitte den Zahlungstermin für die Grund- und Gewerbesteuer für das 2. Quartal 2025 am

15.05.2025.

Bitte bezahlen Sie die Abgabeschuld pünktlich. Somit ersparen Sie sich zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge.

# Wir empfehlen Ihnen deshalb am Lastschrifteinzugsverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur zum Fälligkeitstermin abgebucht,
- es entstehen keine Mahngebühren und Säumniszuschläge,
- eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden,
- jederzeit widerrufbar!

Bei Fragen zum Lastschrifteinzugsverfahren steht Ihnen Herr Bühler von der Gemeindekasse gerne unter der Tel. 07663/9310-23 oder per Email **armin.buehler@boetzingen.de** zur Verfügung. Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschrifteinzugsverfahren teilnehmen, wird die Abgabeschuld zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

# **Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen** Ihre Gemeindekasse

# Freibad am Freitag, den 16. Mai 2025 geschlossen

Wegen des Ausfluges aller Gemeindebediensteten ist unser Freibad am Freitag, den 16. Mai 2025 ganztägig geschlossen.



Landratsamt Breigau-Hochschwarzwald Untere Flurbereinigungsbehörde Berliner Allee 3a 79114 Freiburg Telefon: 0761 2187- 9540

Telefon: 0761 2187- 9540 Telefax: 0761 2187- 5499 E-Mail: flurneuordnung@lkbh.de

# Flurbereinigung Vogtsburg-Oberrotweil (Lerchenberg)

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -untere Flurbereinigungsbehörde-Öffentliche Bekanntmachung

# Vorläufige Anordnung vom 28.04.2025

# Vorläufige Anordnung nach §36 FlurbG zur Besitzzuweisung bei Rebverfahren

Um den Teilnehmern die Vorbereitung der Flächen für den Rebenaufbau und das Pflanzen der neuen Reben zu ermöglichen, wird aufgrund von § 36 Abs.1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBI. I S. 546), geändert durch Gesetz vom 18.06.1997 (BGBI. I S.1430), im Flurneuordnungsverfahren Vogtsburg-Oberrotweil (Lerchenberg) folgendes angeordnet:

- 1.1 Der Teilnehmergemeinschaft Vogtsburg-Oberrotweil (Lerchenberg) wird Besitz und Nutzung an den Flächen entzogen, in denen sie Geländeveränderungen gemäß dem Wege- und Gewässerplan durchgeführt hat.
- 1.2 Die Grundstückseigentümer werden innerhalb dieser nach Nr.1.1 entzogenen Flächen in Ersatzflächen (Nutzfläche und Böschung) eingewiesen, die ihnen später im Flurbereinigungsplan zu Eigentum zugeteilt werden sollen. Diese Flächen sind in Besitzregelungskarten dargestellt. Die Besitzregelungskarten sind Bestandteil dieser Anordnung.
- 1.3 Die Grundstückseigentümer der Flächen, die nach Nr. 1.1 nicht entzogen wurden, werden ebenfalls in Ersatzflächen (Nutzfläche und Böschung) eingewiesen, die ihnen später im Flurbereinigungsplan zu Eigentum zugeteilt werden sollen. Diese Flächen sind in Besitzregelungskarten dargestellt. Die Besitzregelungskarten sind Bestandteil dieser Anordnung.

# 1.4 Der Zeitpunkt der Besitzregelung wird auf den 16.05.2025 festgesetzt.

In den Besitzregelungskarten sind für jeden Teilnehmer die neu zugeteilten Blöcke oder Blockteile in rot dargestellt. Die zu diesem Block gehörenden Böschungen sind in den Besitzregelungskarten in grün dargestellt.

# 2. Vollziehungsanordnung

Nach § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 19.3.1991 (BGBl. I S. 686) (VwGO) wird die sofortige Vollziehung der vorläufigen Anordnung (siehe Nr. 1) angeordnet.

# 3. Hinweise

Besitz und Nutzung erstrecken sich auf die Ersatzflächen. Die Karten zur Besitzeinweisung (s. Nr. 1.4) mit der **vorläufigen** Fläche sowie Hinweise des Vorstands der Teilnehmergemeinschaft werden den Beteiligten zugestellt. Ab dem in Nr. 1.4. genannten Zeitpunkt können die Beteiligten als uneingeschränkte Besitzer in Ausübung ihrer tatsächlichen Gewalt über die Ersatzflächen diese mit Reben bepflanzen und die für den Rebenaufbau notwendigen Arbeiten durchführen.

Der Erosionsschutz in den neuen Besitzstücken und die Böschungspflege obliegen ab der Einweisung den Grundstückseigentümern. Dabei sind die geltenden naturschutzrechtlichen Bestimmungen (Biotope etc.) zu beachten.

Zusätzlich kann der Beschluss mit Begründung auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren

(www.lgl-bw.de/4759) eingesehen werden.

# 5. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die vorläufige Anordnung (siehe Nr. 1) kann innerhalb eines Monats Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, -untere Flurbereinigungsbehörde-, Sitz Freiburg eingelegt werden.

(Anschrift der gemeinsamen Dienststelle Flurneuordnung der Landratsämter Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen: Berliner Allee 3a, 79114 Freiburg oder jede andere Stelle des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald).

#### 6. Begründung

Zu 1.: Die Flurneuordnung ist eine Maßnahme, mit der die Produktions- und Arbeitsbedingungen der landwirtschaftlichen Betriebe verbessert werden sollen. Ihre im Interesse der Winzer liegende verzögerungsfreie Durchführung mit dem Ziel, bereits im Frühjahr 2025 neue Reben zu pflanzen, macht es dringend erforderlich, den Besitz oder die Nutzung im Flurneuordnungsgebiet vorläufig zu regeln.

Zu 2.: Die sofortige Vollziehung muss angeordnet werden, um die Durchführung der Pflanzarbeiten zu gewährleisten. Der Rebenaufbau kann nur im Frühjahr ausgeführt werden. Jede Verzögerung bedeutet, dass die Beteiligten ein ganzes Ertragsjahr verlieren und erst zu einem erheblich späteren Zeitpunkt in den Genuss der betriebserleichternden und ertragsfördernden Flurneuordnungsmaßnahmen kommen. Die Anordnung der sofortigen Vollziehung liegt daher im überwiegenden Interesse der Teilnehmer; sie ist somit nach § 80 Abs.2 Nr. 4 VwGO rechtlich begründet und von der Sache her dringend geboten.

Gez. Faller (LVD)



# Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 29. April 2025 folgende Themen behandelt:

# Bekanntgabe der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzung vom 25. Februar 2025

Folgender Beschluss wurde bekannt gegeben:

Der Gemeinderat stimmte der Einstellung einer Reinigungskraft für die Grundschule zum 01.04.2025 einstimmig zu.

# Auftragsvergabe EDV: Neuanschaffung von Software Lizenzen für Server

Zur Nutzung des neuen Rathaus-Servers wird eine aktuelle Software benötigt. Bei der derzeitigen Serversoftware endete das Mainstreamsupports am 11.01.2022 (Verlängerung bis 12.01.2027). Es werden seither nur noch absolut notwendige Updates ausgeliefert, jedoch keine Optimierung und Performance Aktualisierungen. Die

Microsoft Exchange Server Software sollte in diesem Zuge ebenfalls erneuert werden. Hier wurde der Mainstreamsupport bereits am 13.10.2020 beendet (Verlängerung bis 14.10.2025). Somit wäre ab Oktober dieses Jahres der Exchange Server ohne Sicherheitsupdates. Im Zuge der Server-Hardware Erneuerung wurde auch neue LTO-Hardware (Bandsicherungslaufwerk) für das wöchentliche Backup angeschafft. Auch hierzu wurde ein Softwareupgrade für das Backupsystem benötigt, damit sichergestellt werden kann, dass die geplanten Backups ordnungsgemäß gesichert werden. Bei der Ausschreibung wurden 3 Firmen zur Angebotsabgabe angefragt. Das wirtschaftlichste Angebot wurde ausgewählt. Die benötigten Mittel sind im Haushalt 2025 vorhanden.

Der Gemeinderat stimmte der Anschaffung des Microsoft Server Betriebssystems inkl. der Benutzerlizenzen durch die Firma Software-Express für insgesamt 7.774,77 €, sowie der Neuanschaffung von Microsoft Exchange inkl. Benutzerlizenzen für 9.150,08 € von der Firma api GmbH einstimmig zu. Ebenfalls stimmte der Gemeinderat einstimmig zu, die Backup Software Veritas von der Firma api GmbH, für 2.790,43 € zu beschaffen.





# Baustelleninformation Vollsperrung L 114 Ihringen-Wasenweiler

Seit dem 05. Mai 2025 bis voraussichtlich Ende Juli 2025 wird die Ortsdurchfahrt von Wasenweiler auf der L114 wegen Glasfaserausbau voll gesperrt.

Während der gesamten Bauzeit erfolgt die Umleitung ab dem Ortsteingang Wasenweiler in Richtung Ihringen und Breisach über die K 4930 durch Gottenheim, Waltershofen und Merdingen.



# Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

# Offener Treff im Jugendclub

# Öffnungszeiten:

<b>Montag, 12.05.2025</b> 16.00 - 18.00 Uhr	Bastelaktion
<b>Donnerstag, 15.05.2025</b> 15.00 - 17.00 Uhr	Geschlossen – Urlaub
<b>Montag, 19.05.2025</b> 16.00 - 18.00 Uhr	Tischkicker-Turnier
<b>Donnerstag, 22.05.2025</b> 15.00 - 17.00 Uhr	Spielcasino



Der Jugendclub befindet sich im Keller der Grundschule. Dort findet i. d. R. zweimal die Woche ein offener Kinder- und Jugendtreff statt. Dies ist ein **kostenloses Angebot** des Kinder- und Jugendreferats. Hier können Kinder und Jugendliche **ohne Anmeldung** vorbeikommen, gemeinsam chillen, Musik hören, backen, kochen, basteln, Tischkicker, Billard, Tischtennis oder Darts spielen.

# **Kontakt:**

Theresa Pape Tel. 07663 931021 jugendreferat@boetzingen.de



# "Berufe in Uniform": Bundeswehr, Polizei, Zoll und JVA stellen sich vor

Freiburg – Wer sich für eine Karriere in Uniform interessiert, sollte sich **Donnerstag, den 05. Juni 2025**, vormerken: Ab 14.00 Uhr informieren im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg Einstellungsberaterinnen und -berater von Bundeswehr, Bundespolizei, Polizeipräsidium Freiburg, Zoll und Justizvollzugsanstalt über ihre Ausbildungs- und Karrierewege.

Im Fokus stehen persönliche Vorträge und individuelle Beratungsgespräche – direkt von den Profis aus der Praxis. Schülerinnen, Schüler und andere Interessierte erfahren aus erster Hand, welche Anforderungen, Perspektiven und Chancen die jeweiligen Laufbahnen bieten.

Die Veranstaltung findet in der Lehener Straße 77 statt. Die Teilnahme ist kostenlos.



# **Fundsachen im April**

- Bargeld
- · Kinderjacke schwarz-weiß
- · Fingerring mit Stein
- · Kindermütze blau
- Kinderjacke schwarz Primark
- Einzelner Schlüssel
- Alu Trinkflasche türkis (von Weinwanderung, Oberschaffhausener Dorfplatz)
- Lesehilfe türkis (von Weinwanderung, Oberschaffhausener Dorfolatz)
- · Fahrradbrille
- Brille
- silbernes Armband mit Anhängern (Charms)

Die Fundsachen können von den Eigentümern zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Hauptstr. 11, Zimmer 0.04., Frau Gleichauf, Tel.: 07663/9310-38 abgeholt werden.

Sie finden die Fundsachen der letzten 3 Monate auch unter der Rubrik "Aktuelles" auf unserer Homepage.



# Geschäftsstelle geschlossen

Die vhs-Geschäftsstelle ist diesen **Freitag, 09.05.2025** und kommenden **Freitag, 16.05.2025** nicht besetzt. Gerne können Sie uns eine E-Mail schicken, die wir am darauffolgenden Montag beantworten werden: **vhs@boetzingen.de** 

# Das erwartet Sie in den nächsten Wochen

# **Unsere Bitte:**

Melden Sie sich stets frühzeitig an. Eine Woche vor Kursbeginn prüfen wir, ob es genügend Interessenten gibt.

# Politik – Gesellschaft – Umwelt

**Gehört elektrischen Antrieben die Zukunft?** Hintergrundinformationen und Fakten zu elektrischen Antrieben sowie praktische Tipps zu Kaufentscheidung, Alltagseinsatz und Ladeinfrastruktur. Mi, 14.05.2025, 1x, 18.30 - 20.00, kostenfrei, Online

# Intelligente Assistenz: Selbstbestimmt leben im Alter.

Digitale Technologien können das selbstbestimmte Leben im Alltag fördern. Es werden innovative assistive Lösungen vorgestellt um praxisnah zu zeigen, wie diese Technologien Sicherheit, Kompfort und Autonomie im Alltag unterstützen können. Mi, 28.05.2025, 1x, 18.00 - 19.30, kostenfrei, Online

# Kultur – Gestalten

**Wir häkeln ein Sommertuch.** Zusammen häkeln wir ein leichtes Sommertuch oder ein Sommershirt. Egal ob Anfänger oder Profi, es ist für jeden was dabei. Ab 16 Jahre. Mo, 12.05.2025, 4x, 19.00 - 21.00, € 21,50 Erwachsene / € 11,- Jugendliche, Bötzingen

**Fotowalk: Freiburger Mess und Feuerwerk.** Wir erkunden mit unseren Kameras die Freiburger Mess´ mit Ihren Fahrgeschäften und versuchen das Abschlussfeuerwerk einzufangen. Für Fortgeschrittene, Anmeldung erforderlich. Mo, 26.05.2025, 1x, 20.00 - 23.00, € 35,00

# **Ernährung & Gesundheit**

Ernährung für die Psyche - die Verbindung zwischen Darm und Gehirn. Erfahren Sie in diesem Vortrag die spannende Verbindung zwischen Ernährung, Darmgesundheit und Psyche sowie die Rolle des Mikrobioms. Ab Mo, 12.05.2025, 2x, 18.30 - 20.00, € 18,-, Bötzingen

Weitere Informationen finden Sie unter www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de
Bei Fragen rufen Sie uns gerne an Tel., 07663/9310-20



# **MITTENDRIN**

... der Begegnungsraum der Lebenshilfe in Kooperation mit der Gemeinde Bötzingen

# Sonntag, 11.05.

Ab 14.00 Uhr findet wieder der Spieltreff "Spiele für Viele" statt. Wir freuen uns auf alle die ein neues Spiel ausprobieren möchten oder bekannte Spiele machen möchten.

# Offener Treff - immer dienstags von 15.00 - 17.00 Uhr!

Seit letzter Woche findet im Mittendrin ein Offener Treff statt. Jeden Dienstag ist zwischen 15.00 und 17.00 Uhr geöffnet und es kann gesprochen, gespielt, geschaut und gefragt werden.

# Mittwoch, 14.05.

Beim Kuchen zum Versuchen können Sie sich über Rezepte austauschen und einen Kaffeeplausch halten. Wer einen trockenen Kuchen spenden möchte, darf sich gerne vorher bei Monika Krakutsch unter Tel. 07663 – 3355 melden.

# Freitag, 16.05.

Beim Häkel- und Stricktreff kann nach herzenslust gewerkelt werden. Wer Häkeln oder Stricken lernen möchte oder auch nur ein paar Tipps braucht ist darf gerne vorbei kommen.

Weitere Informationen finden Sie unter

www. lebenshilfe-breisgau. de/angebote/begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender

# Hier alle geplanten Termine ab heute bis Ende der übernächsten Woche:

Sonntag	11.05.2025	14.00 bis 17.00 Uhr	Spiele für Viele
Dienstag	13.05.2025	15.00 bis 17.00 Uhr	Offener Treff

Mittwoch	14.05.2025	15.00 bis 17.30 Uhr	Kuchen zum Versu- chen
Freitag	16.05.2025	15.00 bis 17.30 Uhr	Häkel- und Strickcafé
Dienstag	20.05.2025	15.00 bis 17.00 Uhr	Offener Treff
Dienstag	20.05.2025	19.00 bis 21.00 Uhr	Cego spielen
Sonntag	25.05.2025	14.00 bis 17.00 Uhr	Schach spielen

ALLE sind willkommen! Wir freuen uns auf euch!
Fuer Team vom Mittendrin

Mittendrin Hauptstraße 20 – 79268 Bötzingen mittendrin@lebenshilfe-breisgau.de Tel.: 0 76 63 / 71 39 878





# Offener Seniorentreff

Es geht weiter mit dem Offenen Seniorentreff am **Mittwoch, 21. Mai 2025 um 15.00 Uhr** in der Kindergartenstr. 1, Seniorenpflegeheim Bötzingen und dazu laden wir Sie herzlich ein. Bringen Sie gerne noch jemanden mit und sagen Sie es weiter. Freuen Sie sich mit uns auf einen unterhaltsamen Nachmittag mit Programm.

Wir freuen uns, wenn viele Seniorinnen und Senioren der Einladung folgen.

Das Organisationsteam Simone Bühler, Christine Riesterer-Märtin, Andrea Schröter

# **Fragen und Antworten**

# Kindererziehungszeiten: Wann stelle ich den Antrag?

# Renten-Tipps zum Muttertag am 11. Mai 2025

Frauen in Baden-Württemberg erhalten als langjährig Versicherte im Durchschnitt fast ein Drittel weniger gesetzliche Rente als Männer. Einer der häufigsten Gründe ist, dass Frauen ihre Erwerbstätigkeit für die Kindererziehung oft unterbrechen oder reduzieren. Gut zu wissen: Gewisse Zeitspannen für die Kindererziehung haben eine direkte Auswirkung auf die Höhe der Rente oder auch, dass überhaupt ein Rentenanspruch entsteht, für den es eine bestimmte Mindestversicherungszeit braucht. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) beantwortet anlässlich des Muttertages am 11. Mai die wichtigsten Fragen zum Thema.

# Wie viel wird mir pro Kind bei der Rente angerechnet?

Die gesetzliche Rentenversicherung rechnet Ihnen bestimmte Zeitspannen der Kindererziehung so an, als hätten Sie in dieser Zeit eigene Rentenbeiträge aufgrund des Durchschnittsverdienstes aller Versicherten gezahlt. Dafür können Kindererziehungszeiten gutgeschrieben werden: Für Geburten vor 1992 bis zu 30 Monate, für Geburten ab 1992 bis zu 36 Monate. Die Zahlung von Pflichtbeiträgen an die Rentenkasse übernimmt der Bund für diese Monate. Umgerechnet erhöht ein Jahr Kindererziehung die Rente aktuell ungefähr um 39,32 Euro pro Monat. Neben den Kindererziehungszeiten können auch Berücksichtigungszeiten wegen Kindererziehung für jedes Kind im Umfang von zehn Jahren anerkannt werden. Durch sie werden Lücken in der Versicherungsbiografie geschlossen, die dadurch zu einer besseren Bewertung anderer Zeiten führen.

# Wer bekommt diese gutgeschrieben?

Die Kindererziehungszeiten/ Berücksichtigungszeiten wegen Kindererziehung werden nur einem Elternteil zugeordnet und zwar demjenigen der das Kind überwiegend erzogen hat. Bei gemeinsamer Erziehung, ohne dass der Erziehungsanteil eines Elternteils überwiegt, erhält die Mutter grundsätzlich die Kindererziehungszeit. Die Eltern können die Erziehung auch untereinander aufteilen oder ganz dem Vater zuordnen. Hierzu ist eine übereinstimmende Erklärung für die Zukunft erforderlich.

# Werden Kindererziehungszeiten automatisch auf die Rente angerechnet?

Nein. Sie müssen bei der Anerkennung selbst aktiv werden, sonst zählen diese Zeiten nicht für die Rente. **Wichtig:** Haben Sie einen solchen Antrag bereits gestellt, brauchen Sie das nicht erneut zu tun

# Woher weiß ich, ob ich die Kindererziehungszeiten bei der DRV BW schon gemeldet habe?

Sie sollten in Ihrem Versicherungsverlauf vor allem den Passus "Kindererziehungszeit" im Blick behalten. Dabei empfiehlt Ihnen die DRV BW die unkomplizierte Nutzung von Mein Kundenportal – darüber können Sie Ihren Versicherungsverlauf einsehen und herunterladen sowie alle ihre Anliegen im Rahmen der gesetzlichen Rente über einen Zugang regeln. Details unter

# www. deuts che-rent enversicherung. de/Kunden portal

Oder Sie fordern das Dokument über die DRV-Online-Services unter **https://www.eservice-drv.de/SelfServiceWeb/** an. Dort können Sie auch Ihre Renteninformation oder die Lückenauskunft unkompliziert bekommen.

# Wann und wie soll ich die Kindererziehungszeiten melden?

Es reicht aus, den Antrag auf Feststellung der Zeiten der Kindererziehung zu stellen, wenn Ihr Kind das **zehnte Lebensjahr** vollendet hat. Der Antrag – bekannt auch als Formular V0800 – kann bequem mit den Online-Diensten der Deutschen Rentenversicherung (DRV) gestellt werden. Nur wenn Sie einen Riestervertrag besparen, empfiehlt sich die Antragstellung bereits am Tag nach der Vollendung des vierten Lebensjahres des Kindes. Sollen die Zeiten dem Vater zugeordnet werden, muss eine sogenannte gemeinsame Erklärung (Formular V0820) sofort abgegeben werden, da diese nur für die Zukunft und zwei Kalendermonate rückwirkend gilt.

# Informationen

Mehr Informationen enthält die **kostenfreie Broschüre** "Kindererziehung: Ihr Plus für die Rente". Sie kann unter **www.deutsche-rentenversicherung.de** heruntergeladen oder bestellt werden. Weitere Details mit allen **wichtigen Antragsformularen** stehen auf der Themenseite unter **www.drv-bw.de/Altersvorsorge/Frauen** 



# Musizierstunde der Musikschule im Breisgau

Am Freitag, 09. Mai 2025 findet um 18.00 Uhr im Foyer der WAL-Schule die nächste Musizierstunde der Musikschule im Breisgau statt.

Zur Aufführung kommt ein abwechslungsreiches Programm mit Werken für Gitarre, Blockflöte, Violine und Klavier. Es spielen Schülerinnen und Schüler der Klassen von Franziska Scherzer, Annette Hartenstein, Dorothée Grabert, Alice Hugoniot und Monika Sundermeyer. Neben Solobeiträgen werden in kleineren und größeren Ensembes die Ergebnisse der diesjährigen Ensemblewochen präsentiert. In dieser Zeit wird an der Musikschule verstärkt Ensembleunterricht angeboten.

Die Schülerinnen und Schüler haben fleißig geübt und freuen sich auf Ihren Besuch.

Die Veranstaltung wird moderiert, der Eintritt ist frei.

Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter www.musikschule-breisgau.de

#### **Kontakt:**

Musikschule im Breisgau Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen eMail: info@musikschule-breisgau.de Tel: 0761 / 58 98 91



# FSJ - Freiwilliges Soziales Jahr an der **WAL-Schule**

Auch im kommenden Schuljahr 2025/2026 wird eine Unterstützung für die Schülerinnen und Schüler in der Grundschule durch eine FSJ-Stelle ermöglicht. Bewerbungen können direkt bei der Schulleitung eingereicht werden.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung für das Schuljahr 2025/2026. Bewerbungen gerne an die Schulleiterin Daniela Wolber

daniela.wolber@wal-verwaltung.de

www.wal-boetzingen.de



# Kinder- und Schülerspeiseplan KW 20 Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder! Zahner Feinkost - Der Spezialist für Kita und Schule-Wir können mehr!



Kita- und Schüler-Verpflegungsplan KW 20

KW 20_25	Montag 12.05.2025	Dienstag 13.05.2025	Mittwoch 14.05.2025	Donnerstag 15.05.2025	Freitag 16.05.2025
Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei)	Pilzravioli mit Karottenwürfel abgeschmelzt dazu eine leichte Kressesoße	Veggie Day Milchreis mit Zimt und Zucker bestreut		Veggie-Köttbullar in Röstgemüsesoße dazu Bio Karottengemüse und Langkornreis	
Gericht enthält	A E G G1 M	G G1 M	A E G G1 J M	ABEGG1G4JM	
Gericht 2 Schüler Gericht	Hähnchenbrustfilet mit Tomatensoße dazu Gabelspaghetti	Veggie Day Kartoffelrösti dazu Blumenkohlröschen in einer hellen Soße	mit Rindfleischsoße	Fischstäbchen mit Kartoffelpüree dazu Ketchup	
Gericht enthält	A E G G1 M	E G G1 M	A E G G1 M	AEFGG1M	
Gericht 3 Pasta Linie	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse	Veggie Day Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse		Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse	
Gericht enthält	A E G G1 M	E G G1 M	A E G G1 M	A E G G1 M	
Beilagen- salat 1	Weißkrautsalat-Zucchinisalat	Gemüsesticks mit Dip M	Karottensalat B		
Beilagen- salat 2				Blattsalatmischung mit Essig-Öl-Dressing B	
Dessert 1	Fruchtjoghurt <sup>M</sup>		Schokopudding <sup>M</sup>		
Dessert 2		Apfel		Banane	

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, claudia.schmidt@walverwaltung.de zur Verfügung.

Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite www.wal-boetzingen.de

Allergen-Kennzeichnung:
A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn), H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln H2=Hasel, H3=Wal-, H4=Kaschu-, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenslandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere

Zuschstehft (Acansaichburg)

usatzstoff-Kennzeichnung:
= mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit

Süßungsmittel,10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle,
11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006

Zertifikate:
Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg

Geflügel= Fisch=

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten



Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

# Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun?

In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.



Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- · Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- · Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenluchte bei der Bushaltestelle
- · Freibad Bötzingen (während der Öffnungszeit)

# Online-Angebot zur beruflichen Neuorientierung Digital und mit Methode zum Ziel

In einer Online-Veranstaltung am **Mittwoch, 21. Mai 2025**, informieren Expertinnen und Experten der Berufsberatung im Erwerbsleben, wie man unter Nutzung von Online-Tools und künstlicher Intelligenz sich erfolgreich beruflich neu orientiert und damit eine gute Grundlage für einen gelungenen Neustart am Arbeitsmarkt schafft.

Die Veranstaltung beginnt um 13.30 Uhr und dauert rund 90 Minuten. Nach Anmeldung unter **https://eveeno.com/354739521** gibt es die Zugangsdaten zum Online-Seminar. Eine spezielle Software ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die "Berufsberatung im Erwerbsleben". Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

# Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 22. Mai 2025**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter

# https://eveeno.com/offenesprechstunde fr.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die "Berufsberatung im Erwerbsleben". Mit



# Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten Tel. 07665/425300

info@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de



# **GOTTESDIENSTE VOM 10.05. BIS 18.05.2025**

# Samstag, 10.05.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen

Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen

Vorabendgottesdienst

# Sonntag, 11.05. 4. Sonntag der Osterzeit

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch

Eucharistiefeier

10.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen

Erstkommunion

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim

Eucharistiefeier zum Patrozinium

musikalisch mitgestaltet vom ökumenischen Singkreis

mit anschl. Frühschoppen

13.30 Uhr St. Georg, Buchheim

Taufe von Sofia Schill

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen

AbendRot-Gottesdienst on Tour mit Maiandacht und

anschließendem Umtrunk

19.00 Uhr ev. Gemeindehaus, March

Musikalisches Abendgebet mit Taizé-Liedern

# Montag, 12.05.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen

Eucharistiefeier entfällt!

# Dienstag, 13.05.

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Laudes - das Morgengebet der Kirche

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen

Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen

Eucharistiefeier – als Dankgottesdienst mit den Erst-

kommunionkindern aus Holzhausen

# Mittwoch, 14.05.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen

Gebet in Stille

09.00 Uhr Gemeindehaus Gottenheim

Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Eucharistiefeier

# Donnerstag, 15.05.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim

Eucharistiefeier

20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Andacht

21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Komplet - das Nachtgebet der Kirche

# Freitag, 16.05.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch

Eucharistiefeier

# Samstag, 17.05.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen

Eucharistiefeier

16.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Ökumenischer Gottesdienst zum Abschluss

des Kinderbibeltages

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen

Vorabendgottesdienst zum Patrozinium

# Sonntag, 18.05. 5. Sonntag der Osterzeit

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim

Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten

Eucharistiefeier

18.00 Uhr Dreifaltigkeitskapelle, Neuershausen

Maiandacht

18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten

Camino - junge Gottesdienste in Jakobus Wortgottes-

feier für Liebende

musikalisch mitgestaltet von den Goldkehlchen

# **ST. GEORGS-PATROZINIUM IN BUCHHEIM**

Am **Sonntag, 11. Mai 2025,** feiert die Kirchengemeinde Buchheim das Fest ihres Kirchenpatrons, des Heiligen Georgs. Der Festgottesdienst beginnt **um 10.30 Uhr** und wird mitgestaltet vom Ökumenischen Singkreis. Im Anschluss an den Gottesdienst findet die Prozession, begleitet vom Musikverein Hugstetten und den Pferden mit ihren Reiterinnen und Reitern statt.

# **PFERDEGOLD ZU VERSCHENKEN**

Beim Georg-Patrozinium in Buchheim – Sonntag, 11. Mai - sammeln wir das Pferdegold auf dem Prozessionsweg ein. Wir geben es auch eimerweise ab. Interesse?! - Dann melden Sie sich bei Dagmar Braun Tel.: 07665 3509

Für das Gemeindeteam Hugstetten-Buchheim: Dagmar Braun

# **SENIOREN BÖTZINGEN**

Auch dieses Jahr machen wir wieder eine "Fahrt ins Blaue" am Donnerstag, 15. Mai 2025

Abfahrt 10.00 Uhr am Feuerwehrhaus in Gottenheim – Rückkehr ca. 18.30 Uhr.

Zusammen mit den Senioren\*innen aus Gottenheim fahren wir mit dem Bus nach Grafenhausen im Schwarzwald, zum Mittagessen in der Rothaus-Gastwirtschaft, Besichtigung des Heimatmuseums "Hüsli" und zum Kaffeetrinken ins Café Hug am Schluchsee. **Anmel**-

dung noch möglich bei: Gabi Keller, Tel: 07663-6582

Die kath. Seniorengemeinschaft Bötzingen-Eichstetten

# Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrerin Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

www.ekiboetz.de

Öffnungszeiten des Pfarramts:
Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr

# Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

<u>Diakonie</u>
Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beiszustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V., Tel: 07663 8969-200
- kirchliche Nachbarschafthilfe Bötzingen & Gottenheim, Tel: 07663-949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen, Tel: 07663-723, kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

# 3. Sonntag nach Ostern JUBILATE 11.05.2025

**10.30 Uhr** Gesprächsgottesdienst der diesjährigen Konfirmandinnen und Konfirmanden aus Bötzingen und Vogtsburg mit Pfarrerin Suse Best

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15.00 Uhr auf unserer Homepage

# www.ekiboetz.de/Gottesdienste

abrufbar. Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.



# Dienstag 13.05.2025 Seniorennachmittag

Herzliche Einladung auf **Dienstag, 13.05.2025 um 14.30 Uhr** zum Seniorennachmittag in den Gemeindesaal. Junge Gäste werden uns bei ihrem Klavierschülerkonzert mit ihrem Können erfreuen. Wir freuen uns auf einen schönen musikalischen Nachmittag.

# Mittwoch 14.05.2025

09.00 Uhr Zeit mit Gott, offener Gebetskreis
09.30 Uhr Spielgruppe
16.30 Uhr Konfiuntericht
20.00 Uhr Probe Bläserkreis

# Freitag 16.05.2025

19.00 Uhr Jugendgruppe "lighthouse"



Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in 2. Korinther 5.17

Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden.

erfragen. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf **www.jw.org**. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/

# Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21

Gemeindepastor: Matthias Braun Matthias.braun@ab-verband.org

Tel: 9142561 • www.gemeinschaft-boetzingen.de

Wir haben erkannt, wie sehr Gott uns liebt und wir glauben an seine Liebe. Gott ist Liebe und wer in der Liebe lebt, der lebt in Gott und Gott lebt in ihm. 1. Joh. 4,16

# Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

F.,.: t: 00 0F 0F	00.20111-	V   -   -     -	
Freitag, 09.05.25	09.30 Unr	Krabbelkäfer – Treff (Eltern mit	
		Babys und Kleinkindern)	
Samstag, 10.05.25	14.00 Uhr	Power-Day für Frauen	
		Ein Tag der Begegnung und des	
		Auftankens für Frauen	
Sonntag, 11.05.25	10.30 Uhr	Gottesdienst (mit Kindergottes-	
		dienst für Kinder ab 2,5 Jahren)	
Montag, 12.05.25	18.00 Uhr	Jungschar für Jungs ab	
		der 1. Klasse	
	19.00 Uhr	Teenie-Kreis für Teens	
		von 13-16 Jahren	
Mittwoch, 14.05.25	08.00 Uhr	Gemeindegebet	
	19.30 Uhr	Jugendkreis	
	20.00 Uhr	Gebetsabend	
Donnerstag, 15.05.25	17.00 Uhr	Mädchenjungschar (14. Klasse)	
	18.00 Uhr	Mädchenjungschar (57. Klasse)	

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf

https://www.youtube.com/c/Evangelische GemeindeBötzingenAB oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



# Voranzeige:

# Wir laden ganz herzlich ein zu unserem "Tag der offenen Tür" am Sonntag, 25.05.2025

Wir beginnen mit einem Festgottesdienst um 10.30 Uhr. Danach gibt es die Möglichkeit zum Mittagessen, Kaffee, Kuchen und Crêpes. Für Kinder wird ein buntes Programm, Hüpfburg, Bungee-Trampolin, Basteln uvm. stattfinden. Außerdem besteht die Möglichkeit unser Gemeindehaus zu besichtigen und mehr über unsere Gemeindegeschichte zu erfahren. Wir freuen uns schon jetzt über Ihren Besuch!

# Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

**Sonntag, den 11.05.2025, 17.30 – 19.15 Uhr** Biblischer Vortrag,

Thema: "Ist die Dreieinigkeit eine biblische Lehre?" Bibel- und Wachturm-Studium

Thema: "Zögere nicht, dich taufen zu lassen"

**Donnerstag, den 15.05.2025, 19.30 – 21.15 Uhr** Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ** 

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website

# Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1

www.christuszentrumboetzingen.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

Sonntag, 11.05.2025

10.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 13.05.2025

19.30 Uhr Gebetsabend

# "Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt, wird nicht in der Finsternis wandeln, sondern wird das Licht des Lebens haben." (Johannes 8,12)

Ich liebe die Sonne, den Sommer, das Licht dieser Jahreszeit. Alles wirkt lebendiger, farbenfroher – es duftet nach Leben, es fühlt sich leicht und voller Freude an. Die Welt scheint schöner zu sein, und die wohltuende Wärme durchdringt selbst das Herz.

Darum überrascht es mich nicht, dass Jesus das "Licht der Welt" genannt wird. Durch ihn wird alles heller, bunter – in ihm ist Leben, in ihm liegt wahre Schönheit. Und die Wärme, mit der er mein Herz erfüllt, ist unverkennbar und echt.

# Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



# **DITIB**

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 14.30 Uhr.** Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter **www.ditib.de** nachzulesen. Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



# Türöffnungsgruppe

Am **Dienstag, 13.05.2025** trifft sich die Türöffnungsgruppe **um 19.00 Uhr** am Gerätehaus.

# Atemschutzgeräteträger

Am **Donnerstag, 15.05.2025** treffen sich die Atemschutzgeräteträger **um 19.00 Uhr** am Gerätehaus.

# Übung Jugendfeuerwehr

Zu ihrer nächsten Übung trifft sich die Jugendfeuerwehr am **Montag, 12.05.2025** im Feuerwehrhaus im Allmendweg. Übungsbeginn ist um **18.30 Uhr.** 



# Vereinsgemeinschaft Bötzingen

Einladung zur Mitgliederversammlung der Vereinsgemeinschaft Bötzingen am Dienstag, 13. Mai 2025 um 20.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.

# Tagesordnung:

- 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
- 2. Bericht des 1. Vorsitzenden
- 3. Bericht des Kassenwarts
- 4. Bericht der Kassenprüfer
- 5. Entlastung der Vorstandschaft
- 6. Verschiedenes

Karlheinz Meier

1. Vorsitzender

# Gemeinsam für Morgen e.V.



# Ein Schatz vor unserer Haustür: das Gottenheimer Ried!

Nicht weit von Bötzingen liegt ein verborgenes Naturjuwel: das Gottenheimer Ried - ein faszinierendes Niedermoor zwischen Kaiserstuhl und Tuniberg, Entstanden vor rund 10.000 Jahren, ist es nicht nur ein Ort mit spannender Landschaftsgeschichte, sondern auch ein stiller Held im Klimaschutz

Moore wie das Ried speichern wertvolles CO2, sind Lebensraum für seltene Arten und wahre Schatzkammern der Biodiversität. Doch nur wenige wissen, welche Bedeutung dieses Feuchtgebiet direkt vor unserer Haustür hat.

Begleiten Sie uns auf eine geführte Exkursion mit dem Ökologen und Naturschutzexperten Peter Lutz vom Landesnaturschutzverband Baden-Württemberg - hinein in die feuchten Wiesen, moorigen Wälder und verborgenen Lebensräume des Rieds. Wir schauen buchstäblich ins Moor hinein, Iernen seine Geschichte kennen - und werfen einen Blick in seine Zukunft.

Bei unserer geführten Wanderung durch das Ried erleben wir die stille Schönheit des Rieds, erfahren, wie die Menschen es über Jahrhunderte genutzt und geprägt haben, und warum sein Schutz heute wichtiger ist denn je

# Musikverein Bötzingen - 75 Jahre Musikverein Bötzingen -

# Save the Date:

19.07. Musikverein On Tour

#### **Interne Termine:**

09.05. Generalprobe

10.05. Musikalische Weinprobe

16.05. Probe

23.05. Probe

30.05. Probe

06.06. Probe

# Liebe Musikerinnen und Musiker,

morgen ist es so weit, unsere musikalische Weinprobe steht vor der Tür. Hier noch einmal alle wichtigen Infos:

Schlagzeug holen heute um 17.30 Uhr und Generalprobe um 20.00 Uhr in der Festhalle. Aufbau Samstagmorgen um 09.00 Uhr, Abbau am Sonntag um 10.00 Uhr. Der Treffpunkt zum Einspielen wird heute Abend in der Probe geklärt.

# Der Musikverein Bötzingen wünscht allen ein schönes Wochenende!

www.mv-boetzingen.de

# Fußballclub Bötzingen

Riegeler SC – FC Bötzingen	2:6
SG Freiamt/Ottoschwanden 3 – FC Bötzingen 2	1:1
Frauen SG Breisach/Bötzingen – SG Buchenbach/Oberried	1:1

# Nächste Spiele:

Sonntag, 11. Mai 2025

12.30 Uhr

FC Bötzingen 2 – SV Jechtingen 2

FC Bötzingen – SV Jechtingen

16.00 Uhr

Frauen SV Blau-Weiss Wiehre - SG Breisach/Bötzingen

Mittwoch, 14. Mai 2025

18.30 Uhr

SV Burkheim 2 – FC Bötzingen 2

Donnerstag, 15. Mai 2025

19.45 Uhr in Bötzingen

Frauen SG Breisach/Bötzingen – SG Obermünstertal/Staufen

Sonntag, 18. Mai 2025

12.30 Uhr

SV Gottenheim 2 – FC Bötzingen 2

15.00 Uhr

SV Gottenheim – FC Bötzingen

17.30 Uhr in Breisach

Frauen SG Breisach/Bötzingen – Spvgg. Bollschweil-Sölden

# Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Am Freitag, den 23. Mai 2025, findet um 20.00 Uhr die ordentliche Mitgliederversammlung im Vereinsheim des FC Bötzingen statt. Hierzu sind alle Mitglieder und Gönner recht herzlich eingeladen.

# **Tagesordnung**

Begrüßung

Gedenken der Verstorbenen

Wahl eines Protokollführers

Tätigkeitsberichte 2024

Kassenbericht 2024

Bericht der Kassenprüfer

Entlastung des Gesamtvorstandes für 2024

Wahl eines Wahlleiters

Wahlen

Ehrungen

Verschiedenes

Jedes Mitglied kann bis spätestens sechs Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich eine Ergänzung der Tagesordnung beantragen.

# **Jugendabteilung**

# Spielergebnisse:

A-Jugend: SG Eichstetten - SG Freiamt/Ottoschwanden B-Jugend: SG Eichstetten - FC Emmendingen 2

C1-Jugend: SG Bötzingen - JFV Untere Elz

D-Jugend: SG Gottenheim Bötzingen - SG Tuniberg-Süd

D1-Jugend: FC Bötzingen - FT 1844 Freiburg 2

# Nächste Spiele:

Sa. 10.05.; 16.00 Uhr in Wittnau

A-Jugend: SG Merzhausen - SG Eichstetten

Sa. 10.05.; 17.30 Uhr in Simonswald B-Jugend: SG Gutach - SG Eichstetten Sa. 10.05.; 13.00 Uhr in Waldkirch

C1-Jugend: JFV Eintracht Elztal - SG Bötzingen

Sa. 10.05.; 13.30 Uhr

C2-Jugend: Alem. Freiburg Zähringen 2 - SG Bötzingen 2

So. 11.05.; 11.00 Uhr in Merzhausen

D-Jugend: VfR Merzhausen - SG Gottenheim Bötzingen

Sa. 10.05.; 10.00 Uhr in Teningen

D1-Jugend: JFV Untere Elz 2 - FC Bötzingen

Sa. 10.05.; 16.00 Uhr in Oberried

D2-Jugend: FC Bötzingen 2 - SF Oberried

Sa. 10.05.; 11.00 Uhr in Winden

D3-Jugend: FC Bötzingen 3 - SF Winden 2

Sa. 10.05.; 10.30 Uhr in Bötzingen

E1-Jugend: Bezirksturnier

# Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

#### Kleiderbörse

# Annahme- und Öffnungszeiten:

Montag: 16.00 - 18.00 Uhr Mittwoch: 15.00 - 17.00 Uhr

Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen (Eingang Gottenheimer Straße)

Kontakt für Rückfragen: Tel. 0176 - 56729342

# Internationaler Freundeskreis Bötzingen e.V.

# Internationaler Bötzinger Frauentreff

Liebe Frauen.

der internationale Frauentreff findet wieder, wie üblich, am 2. Dienstag im Monat statt. Das nächste Mal ist am kommenden **Dienstag, den 13. Mai 2025 von 10.00 – 12.00 Uhr** im Obergeschoß der Bücherei. Am Schönsten erzählt es sich bei einer gemütlichen Tasse Tee oder Kaffee. Bringen Sie ihr Gedeck und einen kleinen Beitrag zum gemeinsamen Frühstück mit.

Auch die Frauen aus dem Camp beim Bahnhof sind eingeladen und nehmen gerne am gemeinsamen Frühstück teil.

Wir freuen uns auf Euch! Heidi Ritzmann-Schoor

# DRK-Ortsverein Bötzingen

# Jugendrotkreuz - Junge Helden gesucht!

Am **Donnerstag, den 15.05.2025** von **18.30 bis 19.30 Uhr** trifft sich das JRK zum nächsten Dienstabend im DRK-Raum Bötzingen (im Feuerwehrhaus).

Du bist zwischen 8-15 Jahre alt?

Und möchtest die Erste-Hilfe und vieles mehr kennenlernen?

Dann komm doch einfach mal vorbei!

Kontakt: jrk@drk-boetzingen.de

Yvonne freut sich auf euch!

# MGV "Eintracht" 1844 Bötzingen e.V.

#### Mitaliederversammlung

0:1 Zur ordentlichen Mitgliederversammlung laden wir hiermit im

0:1 Namen des Vorstandes alle Mitglieder und Freunde des Männer-

2:2 gesangvereins herzlich ein am

Samstag, den 24. Mai 2025 ins Gasthaus "Sonne" Bötzingen Beginn: 19.30 Uhr

# Es wird folgende Tagesordnung vorgeschlagen:

- 1. Eröffnung und Begrüßung
- 2. Totenehrung

2:1

2:3

- 3. Protokoll der Mitgliederversammlung 2024
- 4. Tätigkeitsbericht für das Jahr 2024
- 5. Kassenbericht für das Jahr 2024
- 6. Bericht der Kassenprüfer
- 7. Entlastung des Gesamtvorstandes
- Wahlen: Insgesamt 4 Positionen gem. Satzung §8 "Der Vorstand" Abs.1

1.Rechner; Schriftführer; 2 Beisitzer für bes. Aufgaben

- 9. Bericht des Chorleiters
- 10. Ehrungen für gute Teilnahmen im Jahr 2024
- 11. Grußworte
- 12. Anträge und Wünsche

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme. Der Vorstand

# Angelfreunde Bötzingen e.V.

# "Forelle to go"

Die Angelfreunde Bötzingen e.V. bieten am **Samstag, den 24.05.2025 von 16.00 – 18.00 Uhr** auf dem Vereinsgelände der Angelfreunde Bötzingen e.V., im Steingarten wieder "geräucherte Forelle" an. Das Stück für 8,00 €. Bestellungen werden ab sofort bis einschl. **Sonntag, den 18.05.2025 von 18.00 – 20.00 Uhr** entgegengenommen. Bestellannahme telefonisch unter 0175/2423726 oder per Mail über **info@angelfreundebötzingen.de** mit Angaben über ihre Telefonnummer, Name und Anzahl.

Alternativ können sie auch über die Webseite

www.angelfreundebötzingen.de über den Kontakt eine Bestellung ausführen. Begrenzte Anzahl! Abholung nur nach Bestellung. Dies ist das letzte Mal "Forelle to Go" vor den Sommerferien. Das nächste Forelle to Go gibt es erst wieder nach den Sommerferien Anfang Herbst. Der genaue Termin dafür wird wie immer rechtzeitzeitig über Anzeige in der Zeitung und auch über die Webseite bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf Sie! Angelfreunde Bötzingen e.V.

# Neu Neu! - Entdecken sie jetzt unsere neue Webseite

Wir freuen uns darauf ihnen mitzuteilen das wir ab sofort mit unserer eigenen Webseite online sind. Wir haben in den letzten Monaten Rund um die Uhr daran gearbeitet eine hervorragende Webseite bereitzustellen. Möchten sie wissen was die neue Webseite zu bieten hat? Schauen sie einfach auf unsere Webseite vorbei.

Wir freuen uns.

Angelfreude Bötzingen e.V. www.angelfreundebötzingen.de

# Stockbrunnenhexen Bötzingen

#### Vatertagshock

Wir laden alle Wanderer am **Donnerstag, den 29.05.2025, Christi Himmelfahrt (Vatertag)**, zu einer Rast auf der Hohrainbuckhütte ein. Wir bieten ab 11.00 Uhr Schäufele mit Kartoffelsalat, Currywurst und Grillwürstle an, aber auch Kaffee und Kuchen haben wir im Angebot. Wir hoffen viele Bötzinger und Nichtbötzinger begrüßen zu dürfen. Auf Ihren Besuch freuen sich hexlich.

d`Stockbrunnenhexen

# Winzerkreis Bötzingen

Der Bötzinger Winzerkreis möchte sich bei den Erzeugerbetrieben sowie bei allen Vereinen, die an der Bötzinger Weinwanderung teilgenommen haben, für Ihr Engagement recht herzlich bedanken!

Ebenso möchten wir uns bei allen Besuchern bedanken, die sich bei bestem Wanderwetter auf den Weg gemacht haben. Es war überwältigend zu sehen, wie viele Weinbegeisterte durch die Bötzinger Weinberge gewandert sind und die Veranstaltung zu einem vollen Erfolg für alle Teilnehmer gemacht habt.

Ein besonderer Dank gilt unseren Sponsoren Edelstahl Technik Zimmerlin, Kellereibedarf Zimber, Autohaus Konstanzer, Autohaus ahg, Elektro Schönberger, Stukkateur- & Malerbetrieb Gumbert, Kellereibedarf Schondelmaier, Kellereibedarf Hiss, KGV Kanzinger, Autohaus Höfflin, Schulz Agrarhandel, ZG Raiffeisen, Mineralstoffwerke Hauri, SMP, sowie dem Naturgarten Kaiserstuhl für die Unterstützung.

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr. Winzerkreis Bötzingen

# Verein für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle und ihrer Umgebung e.V.

Wir hatten eine erfolgreiche Bötzinger Weinwanderung bei bestem Wetter.

# Der Verein bedankt sich bei:

- allen Spendern von Hefezöpfen und Kuchen
- bei allen sonstigen Unterstützern / Spendern
- bei den vielen fleißigen Helfern, ohne die es nicht geht
- bei allen Gästen, die unser Angebot auf dem Schambachhof genossen haben
- beim Weingut Höfflin und dem Schambachhof, dass wir Eure "Infrastruktur" nutzen konnten.

Der große Zuspruch ist uns Ansporn genug für die nächste Weinwanderung.

Wir freuen uns darauf!

Das Vorstandsteam des Vereins für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle

# Schützenverein Bötzingen e.V.

# 1. Mai-Hock

Wir möchten uns ganz herzlich bei an allen Gästen bedanken die uns bei strahlendem Sonnenwetter im Schützenhaus besucht haben. Besonderen Dank geht an die Damen der Landfrauen Bötzingen die uns mit zahlreichen Kuchenspenden ausgeholfen.

Zudem ein großes Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer ohne die so ein Fest nicht mögliche wäre!

# 4. Bötzinger Mopedtreffen

Wir möchten uns ganz herzlich bei an allen Mopedfahrer/innen und Gästen bedanken, die uns wieder bei strahlendem Sonnenwetter im Schützenhaus besucht haben. Dieses Jahr waren es fast 400 Mopeds die uns im Schützenhaus besucht haben. Dafür nochmal ein großes Dankeschön. Besonderen Dank geht an alle Helfer die hinter den Theken standen, um all die Gäste kulinarisch zu versorgen! Euer Bötzinger Mopedteam



# **Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl**

Die Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl (ca. 3.750 Einwohner/-innen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

# Sachbearbeitung Gemeindekasse

(Umfang bis zu 50%)

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Seite http://www.eichstetten.de

# Einladung zum Muttertags-Hock am Samstag, 10. Mai & Sonntag, 11. Mai 2025

Wir laden Sie herzlich zu unserem Muttertags-Hock auf dem Gottenheimer "CAMPUS" zwischen Grundschule und Kindergarten ein. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Wochenende voller Musik, guter Stimmung und kulinarischer Genüsse!

# Samstag, 10. Mai 2025:

Ab 17:00 Uhr eröffnet unsere **Traditionskapelle** das Fest mit einem stimmungsvollen Konzert.

Ab 20:00 Uhr sorgt **DJ Klaus** mit einem vielfältigen Musikprogramm für beste Unterhaltung – generationsübergreifend und mitreißend!

# Sonntag, 11. Mai 2025:

12:00 - 14:00 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem

# Stadtmusikverein Breisach

15:00 - 17:00 Uhr: Unterhaltungsauftritt des

# **Musikvereins Hugstetten**

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt – mit einem reichhaltigen Speisen- und Getränkeangebot. Am Sonntag laden wir zusätzlich zu **Kaffee, hausgemachten Torten und Kuchen** ein.

Der Musikverein Gottenheim freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher aus Nah und Fern. Kommen Sie vorbei und genießen Sie zwei festliche Tage voller Musik und Gemeinschaft!

# **Naturzentrum Kaiserstuhl**

# Artenvielfalt am Kaiserstuhl und Tuniberg

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen. Aktuell zeigen wie eine **Fotoausstellung** zu heimischen Schmetterlingen, ihren Raupen und deren Futterpflanzen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr

Den **Flyer** mit unserem neuen abwechslungsreichen **Jahresprogramm** erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Beachten Sie auch die **Familientouren**. Kinder bis 14 Jahre nehmen kostenfrei teil. Viele Treffpunkte sind mit dem ÖPNV erreichbar.

# Freitag, 09.05., 18.00 - 20.00 Uhr Orchideenvielfalt im Kaiserstuhl erleben

Wunderschön, geizig oder raffiniert? Sie erhalten spezielle Einblicke in die Blütenevolution und Orchideenvielfalt (3 km). Liliental zw. Ihringen und Wasenweiler, am Brunnen vor Gasthaus Lilie, Reinhold Treiber, Kosten 7 €, auch für Familien, ohne Anmeldung. **Achtung**: Hauptstraße in Wasenweiler ist gesperrt!

# Samstag, 10.05., 18.00 - 20.00 Uhr Botanische Kostbarkeiten bei Schelingen

Abwechslungsreiche Wanderung durch lichte Wälder, vorbei an Orchideenwiesen und anderen botanischen Kostbarkeiten (4 km). P Bahlinger Eck, zw. Bahlingen und Schelingen auf dem Pass, Hannelore Heim, Kosten  $7 \in$ , auch für Familien, ohne Anmeldung

# Sonntag, 11.05., 10.00 - 12.00 Uhr Naturvielfalt am Haselschacher Buck

Entdecken Sie die Blütenfülle der Halbtrockenrasen, vielleicht sehen wir Schmetterlingshafte (3 km). Alt-Vogtsburg, Kirche, Hannelore Heim, Kosten 7 €, auch für Familien, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung

# Donnerstag, 15.05., 19.30 Uhr Bildvortrag: Wunderbare heimische Vogelwelt

Erleben Sie eindrucksvolle Aufnahmen u.a. vom Eisvogel, Wiedehopf und scheuen Schwarzspecht. Der Naturfotograf nimmt Sie mit auf eine spannende Fotopirsch. Ihringen, Bürgersaal im Rathaus, Manfred Mutter, Kosten 7 €, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung.

# Freitag, 16.05., 20.00 – 22.30 Uhr Fledermäuse – Jäger der Nacht

Sie erfahren einiges über das Leben der Fledermäuse und beobachten die Spuren der Tiere sowie ihren Ausflug aus dem Quartier (500 m). Oberrotweil, Pfarrhaus, Bahnhofstr. 1, Edmund Hensle, Kosten 7 €, ohne Anmeldung

# Samstag, 17.05., 16.00 - 21.30 Uhr Wildkräuter im Weinberg – entdecken und genießen

Mit der Kräuterpädagogin lernen Sie heimische Wildpflanzen ken-

nen und erfahren Neues zur Verwendung in Küche und Heilkunde. Gemeinsam werden Sie schmackhafte Leckereien zubereiten und probieren (1 km). Ihringen, Küche der Neunlindenschule, Schulweg 21, Bärbel Höfflin-Rock, ÖPNV-Anschluss, Kooperation VHS,

Infos/ Anmeldung www.vhs-breisach.de

# Sonntag, 18.05., 10.00 - 12.00 Uhr Familientour: Insekten-Safari im Weinberg

Insekten-Entdecker-Tour - sie brummen und summen, graben und tummeln. Erleben Sie die riesige Vielfalt der Insektenwelt und ihre Bedeutung für unsere Ökosysteme (2 km). Ihringen, P Kaiserstuhlhalle, Reinhold Treiber, Kosten 7 €, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung

# Sonntag, 18.05., 14.00 - 17.30 Uhr Genuss pur in der Natur

Auf der Weinbergstour von Rebhisli zu Rebhisli erfahren Sie Wissenswertes über Pflanzen, Tiere und Geologie. Genießen Sie bei herrlichen Ausblicken 5 edle Weine und 1 Sekt (4 km). Bahlingen, Bahnhof, Gerold Zink, Kosten 25 € inkl. Wein, Sekt, ÖPNV-Anschluss, **Anmeldung** unter geroldzink@t-online.de,

Tel. 0176 80774343

# 125 Jahre - Herzlichen Glückwunsch Westweg! Große Jubiläumsfeier am 14. Mai 2025 in St. Märgen

Der Westweg – das Herzstück der ehrenamtlichen Wegearbeit des Schwarzwaldvereins - feiert im Jahr 2025 seinen 125ten Geburtstag. Anlässlich des Jubiläums lädt der Schwarzwaldverein am Mittwoch, 14. Mai, alle Interessierte zum **Jubiläumsfest** und zur Zentralveranstaltung der bundesweiten Initiative "14. Mai - Tag des Wanderns" ein.

Alle Informationen zum Jubiläumsfest, dem Westweg und sein 125jähriges Bestehen sowie unseren Etappentouren zu Fuß oder Rad finden Sie unter www.westweg.de / Musikalische Lesung mit Max Mutzke "So viel mehr" um 19.30 Uhr,

Tickets: www.westweg.de

# **Kontakt + Information:**

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V. Birgit Sütterlin Bachenstr. 42, 79241 Ihringen Tel: 07668 7108 80, Büro: Mo + Do 10-12 Uhr naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de www.naturzentrum-kaiserstuhl.de



# Danksagung

# Emma Bühler

Herzlichen Dank für die liebevolle Anteilnahme am Tod meiner lieben Frau Emma Bühler, die uns in vielfältiger Weise durch Wort, Schrift und Geldspenden entgegengebracht wurden.

# Unser besonderer Dank gilt:

- Dem Team der kirchlichen Sozialstation Bötzingen für die fürsorgliche und liebevolle Pflege sowie dem Palliativnetz Freiburg
- Ihrer Hausärztin Frau Dr. Windelen für die ärztliche Betreuung
- Dem Bestatter Herrn Thomas Zimmerlin für die einfühlsame und entlastende Hilfe
- Pastor Thomas Horrer und Peter Gogel für die tröstende und persönliche Trauerfeier
- Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Werner Bühler mit Familie

www.primo-stockach.de



# INNOVIEW

Das Tätigkeitsfeld der Innoview GmbH ist die Entwicklung, die Herstellung und der Vertrieb von Produkten im Bereich der Endoskopie.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin

# Mitarbeiter (M/W/D) für die Produktion / Abteilung Faseroptik

# Ihr Aufgabenbereich:

- Vorbereitung und Montage mechanischer Komponenten und Baugruppen
- Montage faseroptischer Baugruppen

#### Ihr Profil:

- Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Fingerfertigkeit, Genauigkeit und eine ruhige Hand für diffizile feinmotorische Arbeiten unter dem Mikroskop
- Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit sowie eine gewissenhafte und selbstständige Arbeitsweise

Wir bieten Ihnen ein modernes Arbeitsumfeld in einem dynamischen Team und freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des Eintrittstermins.

#### **Innoview GmbH**

Bruckmatten 35 • 79356 Eichstetten +49 7663 91425-0 • mail@innoview.info











# DAS ORGINAL!

wir sind Gärtnerei & Floristik

**Zum Muttertag Florales** mit



S o n n t a g, den 11. Mai von 9.00-12.00 g e ö f f n e t

Sommerblumen (z.B. Dipladenia Rio 4.99) Stauden, Rosen (Noack), Kletterpfl, Beerenpflanzen (Himbeeren 17-er T 9,99), Kräuter (z.B. Basilikum ab 2,29), Gemüsesetzlinge (ab 0,25) veredelte Pflanzen (2 in 1-ner 4,99) **Tomaten** ( über 50 Sorten )

Viel Spaß beim Stöbern und Staunen Ihr Team der

Tomate (junior 1,00)



Mo.-Fr. 8.00-12.30 und 14.00-18.00 Uhr, Sa. 8.00-13.00 Buchheimer Str. 7, 79288 Gottenheim, Tel. 07665/6552

# Frisches Rindfleisch vom Weiderind

# Vom Landwirt Meier aus der March

Suppenfleisch Brust & Leiter 100 g **1,76 €** Suppenfleisch mager 100 g **1,88 €** 100 g **1,89 €** Rindergulasch 100 g **1,89 €** Rinderhackfleisch Rinderrouladen 100 q **2,60 €** 

Zum Grillen

Schweinesteak 100 q **1,40 €** 100 g **1,30 €** Griller,,die Rote" Merguez 100 q **1,76 €** 

# Unsere Öffnungszeiten

aeschlossen Montag Di., Mi. & Do. 07.30 - 13.00 Uhr

07.30 - 13.00 Uhr & 15.00 - 18.30 Uhr Freitag Samstag

07.30 - 12.30 Uhr

# Metzgerei & Partyservice Kanzinger



BERGSTRASSE 105 79268 BÖTZINGEN TEL. 07663-2270 FAX 07663-912467

# frischer Spargel!

# Täglich frische Erdbeeren!



Jetzt zum Kaufen & Selbstpflücken. Täglich von 8.00-20.00 h, auch Samstag & Sonntag.

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof) Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77 M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



#### **Jetzt bewerben** sauerburger

# Freie Ausbildungsplätze zum **Ausbildungsstart im September 2025**

- Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

bewerbung@sauerburger.de | 07668 903259 | www.sauerburger.de

# In Bötzingen ist eine 1-Zimmer-Wohnung,

Küche, Bad, ca. 40 m<sup>2</sup>, Ortsmitte

zu vermieten.

Zuschriften unter Chiffre 6186 an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

# Garage/Werkstatt/Lagerraum in Bötzingen gesucht

Tel.: 0172/271 35 92, F. Hersperger freut sich.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ∂ 07771 9317-932 
□ print@primo-stockach.de www.primo-stockach.de





# **Verstopfte Rohre**

in Küche, Bad, WC, Keller privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Geführte Reisen mit Busbegleitung

Preise p.P.

27.07.-02.08.25 Idyllischer Spreewald,

1.089.00 €

geführte E.-Bike Tour

10.08.-11.08.25 Bregenzerfestspiele,

519.00 €

Kat.1 Hotel-Schiff-Bus

25.08.-30.08.25 Holland-Ammersford,

1.150,00 €

geführte E.-Radtour

Alle Radreisen mit ortskundigen Radführern \*\*\*\*Hotels-HP-Busbegleitung

Sportreisen Qualität seit 1989 - Inh. Ingrid Kern Alte Bundesstraße 94 • 79194 Gundelfingen Telefon 07 61 / 58 93 80 • info@sportreisen-kern.de

# **STARKES DUO.**AUS EINS MACH ZWEI

Erleben SIe das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.











BEI UNS SIND SIE RICHTIG! KW 19

# Möchten Sie Ihre Immobilie am Kaiserstuhl oder am Tuniberg verkaufen?

Sprechen Sie mich unverbindlich an.

Das dürfen Sie von mir erwarten:

- · Langjährige Erfahrung auf dem Immobilienmarkt
- · Profunde Kenntnis des Marktes in allen Facetten
- Zuverlässige Wertermittlung (auch als eigenständige Sachverständigendienstleistung)
- Individuelle Beratung
- · Umfassenden Service
- Zügige Abwicklung
- · Qualitätsvolle Arbeit
- · Vorgemerkte Interessenten

Ich bin gerne für Sie da und freue mich auf das Gespräch mit Ihnen Tel.: 0172 - 7 275 275, Mail: wolfgang.seitz@seitz-immowert.de



Ihr Ansprechpartner: Wolfgang Seitz M.Sc. Zertifizierter Immobilienmakler (DIA) nach DIN EN 15733 Zertifizierter Sachverständiger für Immobilienbewertung DIAZert (LF)



# Seitz ImmoWert

Bewertungen und Konzepte für Liegenschaften GmbH Birkenweg 13, 79268 Bötzingen www.seitz-immowert.de



**WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?** 

# WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

» Preislisten » Ansprechpartner

» Angebote



\*Genießen Sie bei uns frischen Bio Spargel

\*Sonntag 11.05 Muttertagsfrühstück von 10-12Uhr (Bitte reservieren Sie rechtzeitig)

# Ab sofort wieder jeden Samstag Geschlossene Gesellschaften

Nähere Infos finden Sie auf unserer Homepage Wir freuen uns auf Ihre Reservierung- Ihr Team vom Restaurant Dialekt.



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN: MI - FR: 12 - 14 Uhr und 17.30 - 21 Uhr SA: Geschlossene Gesellschaft SO 12-20 Uhr, durchgehend warme Küche KLEINSTEINEN 11-79291 MERDINGEN WWW.INS-DIALEKT.DE - 07668-9960550



# Bei uns sind Sie richtig!

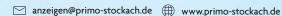
Handel > Handwerk > Gewerbe

# Nächste Sonderseite in KW 27

Anzeigenschluss für KW 27 am Di., 24.06.2025 um 12 Uhr











**BEI UNS SIND SIE RICHTIG! KW 19** 



Der Rabatt gilt für alle Angebote für eine PV-Anlage (mit/ohne Speicher), die vom 01.05.2025 bis 31.05.2025 auf badenova.de oder über den telefonischen Kundenservice angefragt werden. Der Kaufvertrag mit badenova Energie GmbH muss bis 31.07.2025 abgeschlossen sein. Der Rabatt wird mit dem Netto-Kaufpreis verrechnet. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

# Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken und die Umwelt schonen TREBER



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung



# **Elektro Reber GmbH**

Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen Tel. 07644/1533

info@elektrohaus-reber.de



Leinenweberstr. 8 Freiburg - Hochdorf Telefon: 0761 / 16003 www.mehler-wohnambiente.de

# WICHTIGE INFORMATION

Vorgezogener Anzeigenschluss des Amtsblattes Bötzingen in KW 20

# **BITTE BEACHTEN!**

Ihre Anzeige soll in KW 20 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Anzeigenschluss: Dienstag, 13.05.2025, 14 Uhr



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG *3* 07771 9317-11 □ anzeigen@primo-stockach.de www.primo-stockach.de

# MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT

TAG DER OFFENEN TÜR: 10. MAI 2025, 11-17 UHR

>> Diesel oder Elektro



Ab 15 Jahren Leichtauto fahren

>> Große Auswahl



Führerscheinfrei deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE



# Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



www.pfullendorfer.de

Ihr Fachberater vor Ort Herr Manuel Estrada Telefon 01590 4335126 m.estrada@pfullendorfer.de







# NOTRUFE / BEREITSCHAFTSDIENSTE

# **ALLGEMEINER NOTDIENST**

Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr,

u. 13.30 - 16.30 Uhr) 6053-0 Feuerwehr

Feuerwehrkommandant 0160/90734230 Ralf Gimbel DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe 112 DRK- Krankentransporte 0761/19222 Ärztl. Notfalldienst 01805/19292-300 Giftinformationszentrale 0761/19240 Tierkörperbeseitigung 0761/506706 Rechtsanwalts-Notdienst 0761/72773 Wasser 949176

Gas Strom

Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen 0800/3629477

0800/2767767

Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel 07662/94003

# ÄRZTE

#### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117 www.kvbawue.de/ buerger/notfallpraxen

# Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

#### Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

#### Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

#### Tierarztl. Bereitschaftsdienst

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

#### **APOTHEKEN**

# Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

#### Samstag, 10.05.25

Mooswald-Apotheke, Freiburg im Breisgau. Tel. 0761/82285

# Sonntag, 11.05.25

Silberberg-Apotheke, Bahlingen, Tel. 07663/2641

#### Montag, 12.05.25

St. Katharina-Apotheke, Endingen am Kaiserstuhl, Tel. 07642/8685

Dienstag, 13.05.25

Apotheke Riegel, Riegel am Kaiserstuhl, Tel. 07642/7820

#### Mittwoch, 14.05.25

St. Wendelin-Apotheke, Merdingen. Tel. 07668/5812

# Donnerstag, 15.05.25

Kaiserstuhl-Apotheke. Vogtsburg im Kaiserstuhl, Tel. 07662/337

# Freitag, 16.05.25

Stadt-Apotheke, Endingen am Kaiserstuhl. Tel. 07642/8056

# ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

9310-22

9310-16

9310-11

6083-75

# **BÜRGERMEISTERAMT**

9310-13

Hauptstraße11, 79268 Bötzingen

#### Sprechzeiten:

08.00 - 12.00 Uhr Mo. – Fr. montags 14.00 - 18.00 Uhr donnerstags 14.00 - 15.30 Uhr 7entrale: 9310-0 Telefax: 9310-33 gemeinde@boetzingen.de

Internet-Adresse: www.boetzingen.de

# Bodynek, Christian

Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27 Böcherer-Woyciechowski, Kirstin

Bürgerbüro, Tourismus, Kultur

Brenn, Gerlinde

Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine Grundbucheinsichtsstelle 9310-28

Brenn, Sieafried

9310-17 Ortsbaumeister Bühler, Armin

Gemeindekasse 9310-23

#### **Dufner, Gervas** Rechnungsamt

Ernst, Jan

Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte,

Nachrichtenblatt.

Gewerbeangelegenheiten 9310-18

#### Geppert, Christiane Volkshochschule

9310-20 Verbands angelegen heiten

Gerhart, Kerstin

Leitung Rechnungsamt, Haus-9310-25 haltsplanung, Jahresrechnung

Gleichauf, Tanja

Bürgerbüro, Passamt, Fundbüro 9310-38

Hägle -Tretter, Ralf

IT-Systemadministrator 9310-34

Hövekenmeier, Lisa

Sekretariat Hauptamt, Standesamt 9310-24

Jenne, Andreas

Leiter des Hauptamtes.

Feuerwehrangelegenheiten 9310-14

Kanisch, Corinna

Bürgerbürg, Rente, Verkehr,

Soziales 9310-31 Kreuz, Katharina

9310-36

9310-11

Personalamt

Lay, Isolde 9310-26 Bauamt

Maron, Ariane

Sekretariat Bürgermeister

Maurer, Gabriele

Rechnungsamt, Wasser, Abwasser

Müller, Laura

9310-29 Klimamanagement Ott, Angelika

Gemeindearchivarin

9310-30 Roor, Evelyn

**Bauamt** 

Schneckenburger, Dieter Bürgermeister

Schneider, Jana

Stellv. Rechnungsamtsleitung, Steuern und Gebühren 9310-32

# Wertstoffannahmetermine

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23

ieden Mittwoch: 17.00 - 20.00 Uhr 09.00 - 14.00 Uhr ieden Samstag:

# Abfallberatung des Landkreises

Tel. 0761/2187-9707

Beschwerde bei Nichtabholung

"Gelbe Tonne" (kostenfrei):

Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55 "Restmüll-, Bio- und Papiertonne": Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995

Sperrmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

# Kinderkrippe Tel.: 99354

# Kindergärten

Gemeindekindergarten 99940 Ev. Kindergarten, 723 Kath. Kindergarten 1430

# Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule Sekretariat. Auskünfte zur 6083-60

Schulverpfleauna Verlässliche Grundschule Auskünfte zur verlässlichen

Grundschule und Ganztagsangebot im Rathaus 9310-28

# Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 9136 47 Öffnungszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr Donnerstag In den Schulferien ist nur donnerstags

Freibad Tel.: 949972

# **SOZIALE EINRICHTUNGEN**

# Kinder- und Jugendreferentin

# Theresa Pape

Sprechzeiten: nach Vereinbarung 07663/9310-21 jugendreferat@boetzingen.de

# Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69

# Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und 0761/74112 Drogenprobleme

# **Psychologischer Krisendienst**

Regio-Krisendienst des Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

# Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel Kindergartenstr. 1,

79268 Bötzingen 07663/914978-0

# Pflegestützpunkt **Breisgau-Hochschwarzwald**

An der alten Weberei 2 0761/2187-2976 79206 Breisach

lukas.ahrens@lkbh.de www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

# Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,

79268 Bötzingen 07663/8969-210 www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz Regina Schultis 07663-8969-260

# Tagespflege "In den Rathausgärten"

07663/8969-268 Teamleitung: Caroline Tyton Mo -Fr. von 08 30 - 17 00 Uhr

# Kirchliche Nachbarschaftshilfe

Bötzingen-Gottenheim Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung. Einsatzleitung Anette Schulz E-Mail: nbh.boetzingen@web.de 07663/949484

# Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Bealeitung von Schwerkranken. Sterbenden u. deren Angehörigen, 07663/37 57 oder 0160/96837846

# Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt...Ihre Familie braucht Unterstützung? 0761/8965-451 cv-familienpflege@caritas-bh.de

# www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819 www.caritas-bh.de

# Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber 0711/250832800

# Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen 07663/9129926 Heilpädagogische Praxis 07663/948994 Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

# Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst 07663/607847 inklusion@boetzingen.de

Immer aktuell unter www.boetzingen.de